



## Návod k obsluze

---



**Pred použitím nabíjajte sluchadlo(á) aspoň 24 hodín.**

# PHILIPS

Před používáním vašeho CD130 je nutné přístroj nastavit v souladu s podmínkami v zemi, v níž bude provozován. Vložte akumulátory. Po několika minutách nabíjení se objeví uvítací obrazovka.

1. Stiskněte .
2. Listujte pomocí  v seznamu jednotlivých zemí.
3. Stiskem  potvrďte zemi, v níž přístroj používáte.

### **Váš telefon je nyní připraven pro používání.**

Pokud potřebujete změnit konfiguraci svého CD130, viz strana 38.

**Poznámka:** Stiskem  **BACK (ZPĚT)** se na sluchátku opět zobrazí seznam s výběrem země.

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Počáteční nastavení .....</b>                                                  | <b>2</b>  |
| <b>Obsah .....</b>                                                                | <b>3</b>  |
| <b>Důležité informace .....</b>                                                   | <b>4</b>  |
| <b>Obsah balení .....</b>                                                         | <b>5</b>  |
| <b>Sluchátko a základna .....</b>                                                 | <b>6</b>  |
| <b>Ikony na displeji sluchátka .....</b>                                          | <b>9</b>  |
| <b>Instalace základnové stanice .....</b>                                         | <b>10</b> |
| <b>Instalace baterií .....</b>                                                    | <b>11</b> |
| <b>Poznámky ke standardu GAP .....</b>                                            | <b>12</b> |
| <b>Struktura nabídky .....</b>                                                    | <b>13</b> |
| <b>Zadávaní textu nebo čísel .....</b>                                            | <b>14</b> |
| <b>Zapnutí a vypnutí sluchátka .....</b>                                          | <b>14</b> |
| <b>Zámek tlačítek .....</b>                                                       | <b>14</b> |
| <b>Hovor .....</b>                                                                | <b>15</b> |
| <b>Seznam opakované volby .....</b>                                               | <b>18</b> |
| <b>Telefonní seznam .....</b>                                                     | <b>20</b> |
| <b>Seznam hovorů .....</b>                                                        | <b>24</b> |
| <b>Použití Interkomu .....</b>                                                    | <b>26</b> |
| <b>Další funkce .....</b>                                                         | <b>28</b> |
| Vyhledávání .....                                                                 | 28        |
| Retězové vytáčení .....                                                           | 28        |
| Nastavení hodin a budíku .....                                                    | 28        |
| <b>Osobní nastavení .....</b>                                                     | <b>30</b> |
| Nastavení hlasitosti budíku sluchátka<br>nebo vypnutí budíku (ZVONĚNÍ VYP.) ..... | 30        |
| Vyberte melodii zvonění sluchátka .....                                           | 30        |
| Aktivace / deaktivace tónu tlačítek .....                                         | 31        |
| Přejmenování sluchátka .....                                                      | 31        |
| Aktivace / deaktivace<br>režimu automatické odpovědi .....                        | 31        |
| Změna jazyka zobrazení .....                                                      | 32        |
| <b>Pokročilá nastavení .....</b>                                                  | <b>32</b> |
| Změna doby flash .....                                                            | 32        |
| Změna režimu vytáčení .....                                                       | 33        |
| Nastavení kódu místní oblasti .....                                               | 33        |
| Nastavení nebo změna VOLAT KROMĚ .....                                            | 33        |
| Aktivace / deaktivace VOLAT KROMĚ .....                                           | 34        |
| Nastavení a zrušení předčísli .....                                               | 35        |
| Nastavení nebo změna SOS čísla .....                                              | 35        |
| Přihlášení sluchátka .....                                                        | 36        |
| Odhlášení sluchátka .....                                                         | 36        |
| Změna kódu PIN .....                                                              | 37        |
| Nastavení do výchozího stavu provedete<br>(základna a sluchátko) .....            | 37        |
| Výběr země .....                                                                  | 38        |
| Výchozí nastavení (po VYNULOVAT) .....                                            | 38        |
| <b>Řešení problémů .....</b>                                                      | <b>40</b> |
| <b>Informace .....</b>                                                            | <b>42</b> |

## Bezpečnost

Před instalací CD130 si pozorně přečtěte tyto informace:

### Napájecí napětí

- > Tento přístroj vyžaduje pro své napájení střídavé jednofázové napětí 220-240 V, kromě IT instalací podle normy EN 60950. V případě výpadku napájení není možná s telefonem komunikace.

**Upozornění!** Elektrická síť je dle normy EN 60950 klasifikována jako nebezpečná. Jediným způsobem vypnutí tohoto přístroje je jeho odpojení od elektrické sítě. Dbejte na to, aby byl přístroj umístěn v blízkosti zásuvky, a aby tato byla vždy snadno přístupná.

### Telefonní připojení

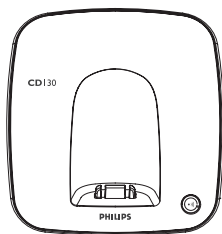
- > Vždy používejte přiložený telefonní kabel, s jiným kabelem nemusí být linka funkční.
- > Při DSL připojení k Internetu se ujistěte, zda máte jeden DSL filtr připojen přímo do každé telefonní zásuvky, kterou ve svém domě používáte. Zkontrolujte, zda je modem a telefon připojen do správné zdířky filtru (jeden specifický pro každý z nich).

### Potřebujete pomoci?

**Více informací a řešení potíží:**

**Pomoc online:** [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)

**Řešení problémů:** strana 40 a strana 41



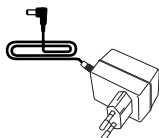
Základna CD130



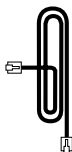
Sluchátko CD130



2 dobíjecí baterie NiMH  
velikost AAA 550 mAh



Napájecí adaptér



Propojovací kabel\*



Jedna spona na  
opasek (Závisí  
na zemi použití)



Návod k použití



Záruční list

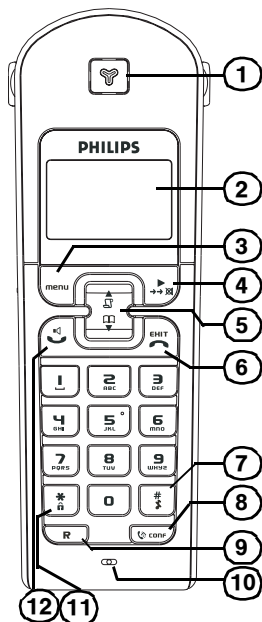


Průvodce  
rychlým startem

**\* Poznámka:** Jako součást balení můžete nalézt adaptér linky dodávaný odděleně od telefonního kabelu. **V takovém případě prosíme, nejprve zapojte adaptér linky ke kabelu a poté teprve do telefonní zásuvky.**

**Poznámka:** V balení CD130 multipack najdete ještě jedno sluchátko navíc, včetně nabíjecího adaptéru a napájecího zdroje, společně s přídatnými dobíjecími bateriemi.

## Sluchátka CD130

**1 Sluchátko****2 Displej**

Ikony viz strana 9

**3 Tlačítko menu a OK**

- V pohotovostním režimu krátkým stiskem zobrazíte nabídku.
- Krátkým stiskem vyberte další úroveň nabídky.
- V režimu úprav a telefonní seznam krátkým stiskem potvrďte OK.
- V seznamu hovorů a seznamu opakované volby uloží vybraný záznam do telefonního seznamu.

**4 Seznam opakované volby, tlačítko ztlumení a tlačítko BACK**

- V pohotovostním režimu krátkým stiskem zobrazíte seznam opakované volby.
- Při hovoru ztlumíte / obnovíte zvuk mikrofonu sluchátka.
- V režimu úprav vymažete poslední číslici.
- V režimu telefonního seznamu zobrazíte číslo a jméno.
- V seznamu hovorů přepíná zobrazení jména / čísla na čas / datum.

**5 Navigační tlačítka**

- V seznamu hovorů, seznamu opakované volby a telefonním seznamu stiskem nahoru / dolů posune na další nebo předchozí položku.
- V pohotovostním režimu stiskem nahoru zobrazí seznam hovorů.
- V pohotovostním režimu stiskem dolů zobrazí telefonní seznam.

## 6 Ukončení hovoru

- Stiskem se ukončí hovor nebo funkce a provede návrat do klidového režimu.
- Podržením se přístroj vypne.
- Ukončení režimu úprav, telefonního seznamu, seznamu opakované volby a seznamu hovorů.

## 7 Zvonění zapnuto / vypnuto a vložení #

- Krátkým stiskem vložíte #.
- Dlouhým stiskem vložíte pauzu (**P**) ve vytáčení.
- Dlouhým stiskem přepínáte zapnuté / vypnuté zvonění.

## 8 Interkom

- Stiskem se aktivuje interní (vnitřní) hovor.

## 9 Tlačítko opětovného vytočení

- V pohotovostním režimu přepíná zobrazení mezi datum / čas a názvem sluchátka.
- Na lince vloží **R** pro služby operátora.

## 10 Mikrofon

## 11 Zámek klávesnice a vložení \*

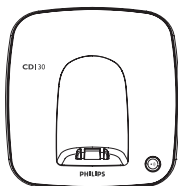
- Krátce stiskněte pro vložení \*.
- Dlouhým stiskem zamknete / odemknete klávesnici.

## 12 Tlačítko přijetí

- V pohotovostním režimu stiskem přijmete hovor.
- V telefonním seznamu, seznamu opakované volby a seznamu hovorů stiskem vytočíte zvolené číslo.
- Zapnutí / vypnutí reproduktoru\* sluchátka (pro aktivaci handsfree stiskněte dvakrát).

**\* Pozor!** Aktivace handsfree může způsobit podstatné zvýšení hlasitosti ve sluchátku. Z tohoto důvodu nemějte sluchátko příliš blízko ucha.

## Základna CD130

**Vyhledávací klávesa**

Vyhledávací klávesa umožňuje nalezení ztraceného sluchátka, ale pouze v případě, že se nachází v dosahu základny a akumulátory jsou nabité. Držte tlačítko stisknuté, dokud sluchátko nezačne vyzvánět. Po nalezení ukončíte hledání opětovným stiskem.

Na displeji se ukazují informace o stavu vašeho telefonu. Následující ikony se mohou zobrazit v horní části displeje:



Při prvním použití může být nezbytné čekat několik minut, kdy probíhá dobíjení a teprve poté uvidíte symboly na displeji.



Pokud je symbol zobrazen, akumulátor je plně nabit.

**Pokud bliká**, zobrazuje tento symbol potřebu dobít akumulátoru.



Probíhá externí hovor.

**Pokud bliká**, zobrazuje tento symbol probíhající interní hovor nebo již obsazenou linku.



Ve vaší hlasové schránce jsou nové zprávy.



Nový záznam volání nebo jsou záznamy hovorů právě prohlíženy.



Přistupuje se k telefonnímu seznamu.



Budík je aktivován.



Reproduktor sluchátka je aktivován.



Zvonek je vypnuto.



Sluchátko je registrováno a v dosahu základny.

**Pokud tento symbol bliká**, není sluchátko registrováno na základně nebo je přístroj mimo dosah.

**OK**

Je zobrazen při vstupu do nabídky.

V režimu telefonního seznamu přechod do následující úrovně.

**Back**

Je zobrazen při vstupu do nabídky.

V režimu telefonního seznamu přechod na vyšší úroveň.

V režimu úprav maže poslední zadaný znak.



Další volby jsou k dispozici.

## Instalace základnové stanice

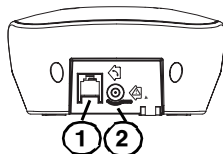
Pro správnou instalaci základnové stanice připojte propojovací kabel a napájecí šňůru. Šňůru a kabel zastrčte do zdi. Výrobek umístěte dostatečně blízko k telefonní zdířce a k elektrické zásuvce, aby kabely bez problémů dosáhly. Správné zapojení telefonu je indikováno pípnutím. Při DSL připojení k Internetu se ujistěte, zda máte jeden DSL filtr připojen přímo do každé telefonní zásuvky, kterou ve svém domě používáte. Zkontrolujte, zda je modem a telefon připojen do správné zdířky filtru (jeden specifický pro každý z nich).

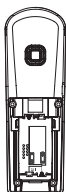
**Upozornění!** Elektrická síť je dle normy EN 60950 klasifikována jako nebezpečná. Jediným způsobem vypnutí tohoto přístroje je jeho odpojení od elektrické sítě. Dbejte na to, aby byl přístroj umístěn v blízkosti zásuvky, a aby tato byla vždy snadno přístupná.

Ujistěte se, že napájení a připojení k telefonní síti je zapojeno do příslušných zásuvek, jinak hrozí nebezpečí poškození přístrojů.

**Upozornění!** Vždy používejte přiložený telefonní kabel, s jiným kabelem nemusí být linka funkční.

- 1 Připojit telefonní kabel, dodaný s přístrojem.
- 2 Připojit ke zdroji napájení.





## Instalace a výměna baterií ve sluchátku

Vložte baterie tak, jak je naznačeno a zasuňte kryt bateriového prostoru na místo. Pokud ikona baterií bliká, vyměňte baterie. Nechejte telefon nabíjet 24 hodin. Při prvním použití může trvat několik minut, než se objeví symboly na displeji.

**Upozornění:** Základnová stanice musí být vždy připojena do elektrické sítě, pokud probíhá dobíjení baterie nebo pokud je stanice používána. Vždy používejte dobíjecí baterie.

Záruka se nevztahuje na akumulátory a další součástky, které mají omezenou životnost nebo jsou opotřebované.

**Upozornění!** Vždy používejte přiložený telefonní kabel, s jiným kabelem nemusí být linka funkční.

 Baterie by neměly být odkládány do běžného domovního odpadu.

## Výdrž baterií a dosah telefonu

Optimálního využití baterií dosáhnete po 3 cyklech kompletního nabití a vybití. Při dosažení limitu vzdálenosti telefonu od základnové stanice se hovor stává nesrozumitelný. V takovém případě se přiblížte k základnové stanici. Optimální dosažitelné vzdálenosti zajistíte umístěním základnové stanice mimo elektrická zařízení.

| Provozní doba akumulátoru při hovoru | Životnost baterií v záložním (stand-by) režimu | Dosah v interiérech | Dosah v exteriérech |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| do 12 hodin                          | do 150 hodin                                   | do 50 metrů         | do 300 metrů        |

Standard GAP zaručuje, že všechny telefony a základnové stanice systému DECT™ GAP budou podporovat určité základní funkce bez ohledu na výrobce daného zařízení. Telefon CD130 a základnová stanice vyhovují standardu GAP. Jsou zaručeny tyto minimální funkce: registrace telefonu k základně, vstup na linku, přijetí hovoru a vytočení čísla. Při použití jiného telefonu než CD130 s touto základnovou stanicí nemusí být dostupné některé pokročilejší funkce.

Při registraci a používání telefonu CD130 s použitím základnové stanice GAP jiného výrobce nejprve postupujte podle návodu k dodávané stanici a poté použijte postup na straně 36.

Při registraci telefonu jiného výrobce se základnovou stanicí CD130 přepněte základnovou stanicí do režimu registrace (strana 36) a poté postupujte podle kroků výrobce telefonu.

DECT™ je obchodní známka registrovaná ETSI výrobcům technologie DECT.

## Použití nabídek

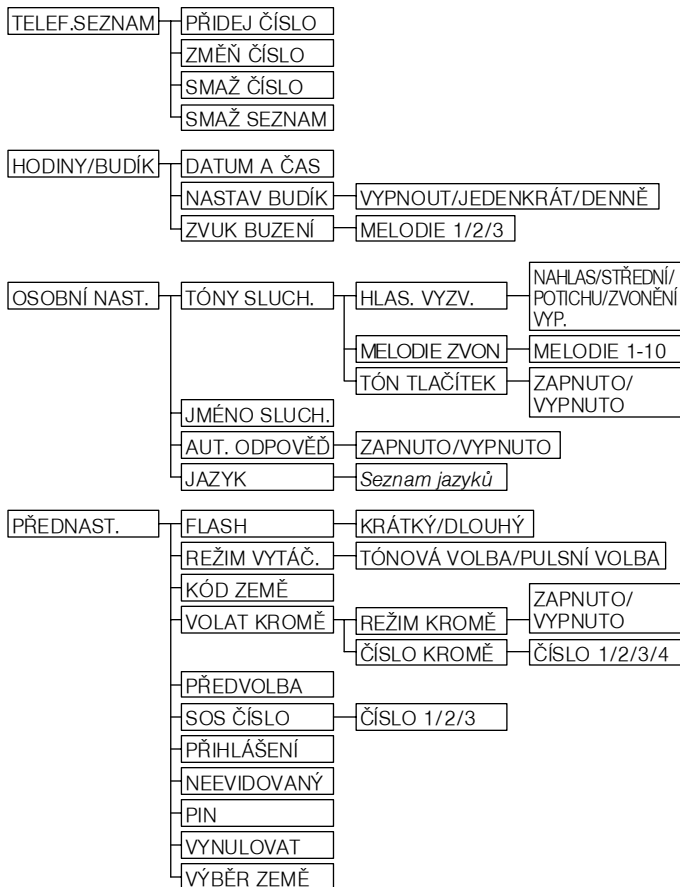


V pohotovostním režimu stiskem  zobrazíte nabídku.

Pomocí **navigačních tlačítek**  se můžete v nabídce pohybovat nahoru a dolů.

Stiskem **tlačítka**  **OK** potvrdíte výběr položky.

Stiskem **tlačítka**  **BACK (ZPĚT)** nabídku ukončíte nebo přejdete do předcházející úrovně.



Jména z vašeho telefonního seznamu můžete zadávat znak po znaku. Opakovaně stiskněte příslušné tlačítko, až se zobrazí požadovaný znak.

Stiskem  pod označením **back** (ZPĚT) znak vymažete.

## Napsání slova “Peter“

Stiskněte  jednou: **P**

Stiskněte  dvakrát: **PE**

Stiskněte  jednou: **PET**

Stiskněte  dvakrát: **PETE**

Stiskněte  třikrát: **PETER**

| Tlačítka | Znaky přiřazené tlačítku |
|----------|--------------------------|
| 1        | [Mezera]   _ < > *       |
| 2        | A B C 2                  |
| 3        | D E F 3                  |
| 4        | G H I 4                  |
| 5        | J K L 5                  |
| 6        | M N O 6                  |
| 7        | P Q R S 7                |
| 8        | T U V 8 ?                |
| 9        | W X Y Z 9                |
| 0        | 0 - / \ # +              |

## Zapnutí a vypnutí sluchátka

Sluchátko vypnete nebo zapnete podržením tlačítka .

## Zámek tlačítek

V klidovém režimu podržením tlačítka  zamknete / odemknete klávesnici.

Na displeji se zobrazuje **ZÁMEK TLAČ.**

## Přijmutí / ukončení hovoru

1. Pokud telefon zvoní, přijměte hovor stiskem .  
 bliká při příchozím hovoru.
2. Konverzaci ukončíte stiskem tlačítka  nebo zavěšením sluchátka do základny.

**Poznámka:** Pokud máte aktivovanou funkci Automatické přijímání hovoru (viz strana 31), prostým vyjmutím sluchátka ze základnové stanice nebo nabíječky se hovor přijme.

**Upozornění:** Začne-li telefon zvonit, nadržte sluchátko příliš blízko u ucha. Hlasité zvonění může vést k poškození sluchu.

## Provedení hovoru

### Přímé vytáčení

1. Stiskněte .
2. Vytočení telefonního čísla .

### Zobrazení čísla před vytočením

1. Vytočení telefonního čísla .
2. Stiskněte .

**Poznámka:** Položky upravíte pomocí .

## Provedení hovoru z telefonního seznamu

1. Stiskněte Dolů .
2. Pomocí  vyhledejte jméno ze seznamu.
3. Stiskněte .

## Pro zapnutí / vypnutí reproduktoru telefonu (ON / OFF) (funkce handsfree)

**Poznámka:** Je možno použít 5 úrovní hlasitosti.  indikuje zapnutí reproduktoru.

1. Dvojím stiskem  aktivujete reproduktor sluchátka.
2. Dalším stiskem  reproduktor vypnete.

**Upozornění:** Aktivace handsfree může způsobit podstatné zvýšení hlasitosti ve sluchátku. Z tohoto důvodu nemějte sluchátko příliš blízko ucha.

## Nastavení hlasitosti sluchátka reproduktoru během hovoru

Stiskněte  (jsou možné 3 úrovně hlasitosti pro sluchátko a 5 úrovní pro reproduktor).

## Ztlumení mikrofonu sluchátka během hovoru

Stiskněte  ztlumíte / obnovíte zvuk mikrofonu sluchátka.

## Počítadlo doby trvání hovoru

Po převzetí linky (vytočení čísla nebo přijmutí hovoru) se na displeji sluchátka zobrazuje doba trvání hovoru (HH-MM-SS).

Seznam opakované volby obsahuje posledních 5 volaných čísel.

## Zobrazení / ukončení seznamu opakované volby

1. Stiskněte .
2. Procházejte seznamem opakované volby .
3. Stiskem  činnost ukončete.

## Vytočení čísla ze seznamu opakované volby

1. Stiskněte .
2. Procházejte seznamem opakované volby .
3. Stiskněte .

## Uložení čísel seznamu opakované volby do telefonního seznamu

1. Stiskněte  a pomocí  vyberte položku.
2. Stiskněte , zobrazí se **ULOŽ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VLOŽ JMÉNO**.
4. Zadejte jméno  a stiskněte , zobrazí se **ULOŽENO**.

**Poznámka:** Znak vymažete stiskem . Zadávaní textu nebo čísel viz strana 14.

**Úprava čísla ze seznamu opakované volby**

1. Stiskněte  a pomocí  vyberte položku.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů vyberte **ZMĚŇ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , upravte číslo  a stiskněte .

**Vymazání čísla ze seznamu opakované volby**

1. Stiskněte  a pomocí  vyberte položku.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů vyberte **SMAŽ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**; stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

**Vymazání všech čísel ze seznamu opakované volby**

1. Stiskněte , pak  a stiskem  Dolů vyberte **SMAŽ SEZNAM**.
2. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**; stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

Do telefonního seznamu sluchátka můžete uložit 30 jmen a čísel. Jména jsou ukládána v abecedním pořadí.

## Přidání nové položky

1. V pohotovostním režimu stiskněte , zobrazí se **TELEF.SEZNAM**.
2. Stiskněte , zobrazí se **PŘIDEJ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VLOŽ JMÉNO**.
4. Zadejte jméno  a stiskněte , zobrazí se **VLOŽ ČÍSLO**.
5. Zadejte číslo  a stiskem  potvrďte.

**Poznámka:** Znak vymažete stiskem . Stiskem  vložte mezeru. Zadávání textu nebo čísel viz strana 14.

**Poznámka:** Stiskem  nebo  se vrátíte do pohotovostního režimu. Můžete také vytvořit položku ze seznamu opakovaného volání a protokolu volání (vázáno na aktivaci služby).

## Změna jména nebo čísla v telefonním seznamu

1. V pohotovostním režimu stiskněte , zobrazí se **TELEF.SEZNAM**.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazíte **ZMĚŇ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , stiskem  vyberte položku a stiskem  zobrazíte jméno.

4. Zadejte nové jméno  a stiskem  zobrazte číslo.
5. Zadejte nové číslo  a stiskněte  pro potvrzení.

## Zobrazení telefonního seznamu

1. V pohotovostním režimu stiskněte Dolů  a pohybujte se v seznamu nahoru / dolů pomocí ,  
**NEBO**  
 Zadáním prvního písmena požadovaného jména (např. stiskem 3 zadáte "D" nebo 33 a zadáte "E"). V seznamu bude vybráno první jméno začínající na toto písmeno.
2. Zobrazení podrobností: stiskněte .

## Upravení čísla při procházení telefonního seznamu

1. V pohotovostním režimu stiskněte  Dolů a pomocí  vyberte položku.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazte **ZMĚŇ ČÍSLO**.
3. Stiskem  zobrazíte aktuální jméno a zadejte jméno nové .
4. Stiskem  zobrazíte aktuální číslo, zadejte nové číslo  a stiskem  potvrďte.

## Vymazání položky při procházení telefonního seznamu

1. V pohotovostním režimu stiskněte  Dolů a pomocí  vyberte položku.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazte **SMAŽ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**, stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

## Vymazání všech položek při procházení telefonního seznamu

1. V pohotovostním režimu stiskněte  Dolů a stiskněte .
2. Stiskněte  Dolů zobrazte **SMAŽ SEZNAM**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**, stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

## Vymazání položky telefonního seznamu z pohotovostního režimu

1. V pohotovostním režimu stiskněte , zobrazí se **TELEF. SEZNAM**.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazte **SMAŽ ČÍSLO**.
3. Stiskem  zobrazte seznam a pomocí  vyberte položku.
4. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**, stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

## Vymazání všech položek telefonního seznamu z pohotovostního režimu

1. V pohotovostním režimu stiskněte , zobrazí se **TELEF.SEZNAM**.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazte **SMAŽ SEZNAM**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**, stiskem  potvrďte. Uslyšíte dlouhý potvrzující tón.

Tato vlastnost je k dispozici pokud máte u vašeho operátora registrovanou službu identifikace volajícího.

Protokol volání ukládá posledních 20 přijatých externích hovorů:

- informace služby zpráv sítě (vázáno na smlouvu s vaším operátorem).

## Zobrazení / ukončení seznamu hovorů

1. Stiskněte Nahoru  a stiskem  vyberte položku.
2. Stiskem  zobrazte podrobnosti.
3. Stiskem  ukončete seznam hovorů.

## Procházení seznamu hovorů

Obrazovka může zobrazovat:

- číslo volajícího \*
- jméno volajícího (pokud je známé z telefonního seznamu) \*
- **NEZNÁMÝ HOVOR** pokud se jedná o neidentifikovatelný hovor \*\*

\* Vázáno na smlouvu s vaším operátorem.

\*\* Nevypisovaná čísla, odmítnutá identifikace volajícího.

Stiskem  můžete zobrazit telefonní číslo, čas a datum hovoru. Datum a čas závisí na síti.

## Vytočení čísla ze seznamu hovorů

1. Stiskněte Nahoru  a stiskem  vyberte položku.
2. Stiskněte .

## Uložení čísla ze seznamu hovorů do telefonního seznamu

1. Stiskněte Nahoru  a stiskem  vyberte položku.
2. Stiskněte , zobrazí se **ULOŽ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VLOŽ JMÉNO**.
4. Zadejte jméno  a stiskněte , zobrazí se **ULOŽENO**.

## Vymazání položky seznamu hovorů

1. Stiskněte Nahoru  a stiskem  vyberte položku.
2. Stiskněte  a stiskem  Dolů zobrazte **SMAŽ ČÍSLO**.
3. Stiskněte , zobrazí se **VYMAZAT?**, stiskem  potvrďte.

## Vymazání všech položek seznamu hovorů

1. Stiskněte Nahoru  a stiskněte .
2. Stiskem  Dolů zobrazte **SMAŽ SEZNAM**.
3. Stiskem  potvrďte.

Tato funkce může být použita pouze v konfiguraci více sluchátek. Umožňuje provádět bezplatné interní hovory, přesměrovávat externí hovory na jiné sluchátko a používat možnosti konferenčního hovoru.

**Poznámka:** Funkce Interkom a přesměrování hovoru je možná pouze u sluchátek registrovaných ke shodné základnové stanici.

## Interní hovor

1. Stiskněte .
2. Zadejte číslo sluchátka  (k jedné základnové stanici může být registrováno až 5 sluchátek [s čísly 1 až 5])

### NEBO

stiskem  provedete volání na všechna sluchátka.

3. Stiskem  přijmete a  ukončíte interní hovor.

**Poznámka:** Pokud sluchátko nepřísluší řadě Philips CD130, nemusí být tato funkce k dispozici.

## Přesměrování hovoru na konkrétní sluchátko z linky

Během hovoru přesměrujete externí hovor na určité sluchátko:

1. Přidržte  a zadejte číslo sluchátka .
2. Stiskněte .

## Přepínání mezi interním a externím hovorem

1. Přidržte  a zadejte číslo sluchátka .
2. Přidržte  přepnete mezi interním / externím hovorem.

## Konferenční hovor přes volbu na vyzvání

1. Přidržte  a zadejte číslo sluchátka .
2. Přidržte , zobrazí se **KONFERENCE**. Konverzace může probíhat mezi 3 účastníky.

## Vyhledávání

Tato funkce umožňuje nalezení sluchátka.

Na základně stiskněte . Všechna připojená sluchátka zvoní. Stiskem libovolného tlačítka na sluchátku ukončíte po nalezení vyzvánění.

## Řetězové vytáčení

Pokud máte v telefonním seznamu vložené například pouze hlavní číslo společnosti (bez rozšíření), umožňuje vám tato funkce přidání dalších čísel (rozšíření / linky) konkrétní osoby a toto zřetěžené číslo poté vytočit.

1. Aktivujte linku  a stiskem  zobrazte telefonní seznam.
2. Pomocí  vyberte položku a stiskem  vytočte první část čísla.
3. Zadejte rozšíření / číslo linky , každá číslice při vytáčení bliká.

## Nastavení hodin a budíku

### Nastavení data a času

1. Stiskněte  a stiskněte Dolů  zobrazte **HODINY/BUDÍK**.
2. Stiskněte , zobrazí se **DATUM A ČAS**.
3. Stiskněte  a zadejte datum .
4. Stiskněte , zadejte čas  a stiskněte  pro potvrzení.
5. Podržení  zobrazíte datum a čas.

**Poznámka:** Pokud jste připojení k lince ISDN, datum a čas mohou být aktualizována po každém hovoru. Zkontrolujte si nastavení data a času ve vašem ISDN systému.

## Nastavení nebo změna budíku

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **HODINY/BUDÍK**.
  2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **NASTAV BUDÍK**.
  3. Stiskněte  a pomocí  vyberte odpovídající nastavení (**VYPNOUT** nebo **JEDENKRÁT** nebo **DENNĚ**).
  4. Stiskněte  pro potvrzení.
- Pokud vyberte **JEDENKRÁT** nebo **DENNĚ**:

Zadejte čas  a stiskem  potvrďte.  
Budík zvoní nejdéle 1 minutu a na displeji se v pohotovostním režimu zobrazuje .

**Poznámka:** Zvonení budíku ukončíte stiskem libovolného tlačítka.

## Nastavení tónu budíku

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **HODINY/BUDÍK**.
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **ZVUK BUZENÍ**.
3. Stiskněte  a pomocí  vyberte odpovídající nastavení (**MELODIE 1** nebo **MELODIE 2** nebo **MELODIE 3**).
4. Stiskněte  pro potvrzení.

## Nastavení hlasitosti budíku sluchátka nebo vypnutí budíku (ZVONĚNÍ VYP.)

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte , zobrazí se **TÓNY SLUCH..**, stiskněte , zobrazí se **HLAS. VYZV..**
3. Stiskněte  a pomocí  vyberte odpovídající nastavení (**NAHLAS** nebo **STŘEDNÍ** nebo **POTICHU** nebo **ZVONĚNÍ VYP.**).  
Právě zvolená melodie zvonění se přehraje.
4. Stiskněte  pro potvrzení.

**Upozornění:** Začne-li telefon zvonit, nedržte sluchátko příliš blízko u ucha. Hlasité zvonění může vést k poškození sluchu.

## Vyberte melodii zvonění sluchátka

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte , zobrazí se **TÓNY SLUCH..**, stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **MELODIE ZVON..**
3. Stiskněte  a stiskem  vyberte jednu z možných melodií 1 - 10.  
Právě zvolená melodie zvonění se přehraje.
4. Stiskněte  pro potvrzení.

## Aktivace / deaktivace tónu tlačítek

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte , zobrazí se **TÓNY SLUCH..**, stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **TÓN TLAČÍTEK.**
3. Stiskněte , stiskem  vyberte **ZAPNUTO** nebo **VYPNUTO** a stiskněte  pro potvrzení.

## Přejmenování sluchátka

Výchozí jméno je: **PHILIPS**. Pro jméno sluchátka můžete použít 10 znaků.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **JMÉNO SLUCH..**
3. Stiskněte , zadejte jméno  a stiskněte  pro potvrzení.

## Aktivace / deaktivace režimu automatické odpovědi

Pokud je zobrazen, převezměte linku zvednutím sluchátka z kolébky.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **AUT. ODPOVĚĎ.**
3. Stiskněte , stiskem  vyberte **ZAPNUTO** nebo **VYPNUTO** a stiskněte  pro potvrzení.

## Změna jazyka zobrazení

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **OSOBNÍ NAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **JAZYK.**
3. Stiskněte , stiskem  vyberte požadovaný jazyk a stiskem  potvrďte.

## Pokročilá nastavení

### Změna doby flash

Tato volba je užitečná při používání služeb operátora. Základní hodnota intervalu zpětného volání, která je nastavena v CD130, nejlépe odpovídá síti ve vaší zemi, proto není nutné ji měnit.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte , zobrazí se **FLASH.**
3. Stiskněte , stiskem  vyberte **KRÁTKÝ** nebo **DLOUHÝ** a stiskněte  pro potvrzení.

## Změna režimu vytáčení

Základní nastavení režimu vytáčení v tomto CD130 nejlépe odpovídá síti ve vaší zemi, proto není nutné jej měnit.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **REŽIM VYTÁČ..**
3. Stiskněte , stiskem  vyberte **TÓNOVÁ VOLBA** nebo **PULSNÍ VOLBA** a stiskněte  pro potvrzení.

## Nastavení kódu místní oblasti

Pokud vaše telefonní síť PSTN posílá CID s připojeným kódem místní oblasti, je nutné tento kód filtrovat při zpětném vytáčení čísla ze seznamu hovorů. Funkce KÓD ZEMĚ umožňuje odstranění kódu oblasti ze záznamu seznamu hovorů. Kód oblasti může být nastaven v délce od 1 do 4 číslic. Výchozí nastavení je prázdné.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **KÓD ZEMĚ.**
3. Stiskněte  zobrazení aktuálního nastavení.
4. Zadejte nový kód oblasti  (největší délka kódu země jsou 4 znaky) a stiskněte  pro uložení.

## Nastavení nebo změna VOLAT KROMĚ

Tato nabídka umožňuje nastavení omezení používání vašeho telefonu na konkrétní hovory blokoványi částmi (prefix) vytáčených čísel. Můžete nastavit 4 rozdílná blokováná čísla.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **VOLAT KROMĚ.**
3. Stiskněte  a zadejte kód PIN  (výchozí kód PIN je 0000).
4. Stiskněte , stiskem Dolů  zobrazte **ČÍSLO KROMĚ** a stiskněte .
5. Pomocí  vyberte umístění **1, 2, 3** nebo **4** blokováného čísla a stiskněte .
6. Zadejte blokováné číslo  (největší délka blokováné části čísla jsou 4 číslice) a stiskněte  pro potvrzení.

**Poznámka:** Například pokud požadujete blokovat mezinárodní hovory, zadejte blokování části čísla 00.

## Aktivace / deaktivace VOLAT KROMĚ

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **VOLAT KROMĚ.**
3. Stiskněte  a zadejte kód PIN  (výchozí kód PIN je 0000).
4. Stiskněte , stiskem  vyberte **ZAPNUTO** nebo **VYPNUTO** a stiskněte  pro potvrzení.

## Nastavení a zrušení předčísí

Tato funkce umožňuje nastavení telefonu pro použití nejlevnějšího operátora. Maximální délka předčísí operátora je 5 číslic. Po nastavení je předčísí automaticky vkládáno před každé volané číslo.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDVOLBA.**
3. **Nastavení předčísí:** Zadejte předčísí  (max. 5 znaků) a stiskem  potvrďte.  
**NEBO**

**Zrušení předčísí:** Vymažte nastavené předčísí tisknutím , až se zobrazí “- - - - -” (prázdné předčísí), pak stiskem  potvrďte.

## Nastavení nebo změna SOS čísla

Číslo SOS umožňuje zadat 3 telefonní čísla tísňového volání, která mohou být vytočena i přes aktivovanou funkci blokování hovorů. Nejvyšší délka čísla SOS jsou 4 číslice. Při změně čísel SOS je vyžadován kód PIN.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **SOS ČÍSLO.**
3. Stiskněte  a zadejte kód PIN  (výchozí kód PIN je 0000).
4. Stiskněte , pomocí  vyberte umístění **1**, **2** nebo **3** čísla SOS a stiskněte .
5. Zadejte číslo SOS  (max. 4 znaky) a stiskem  potvrďte.

## Přihlášení sluchátka

K základnové stanici může být přihlášeno až 5 sluchátek.

Pokud jste nedopatřením odhlásili sluchátko od základnové stanice, můžete jej znovu přihlásit. Další sluchátka musí být před používáním také přihlášena.

**Upozornění:** Pokud k základnové stanici CD130 požadujete připojení sluchátka jiného výrobce než Philips, ujistěte se, že je sluchátko kompatibilní s GAP, jinak nebude správně funkční (viz strana 12).

Sluchátko je nutné registrovat nejprve podržením tlačítka  na základnové stanici v klidovém režimu po dobu přibližně 5 sekund. Poté proveďte na sluchátku následující postup:

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘIHLÁŠENÍ.**
3. Stiskněte , zadejte kód PIN  (výchozí kód PIN je 0000) a stiskněte  pro potvrzení.

Při úspěšné registraci se ozve dlouhý tón potvrzení a číslo sluchátka (1 až 5) bude přiřazeno automaticky základnou.

## Odhlášení sluchátka

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **NEEVIDOVANÝ.**
3. Stiskněte , zadejte kód PIN  (výchozí kód PIN je 0000) a stiskněte .
4. Stiskem  vyberte číslo sluchátka a stiskněte . **NEREGISTROV.** zobrazí se na displeji.

**Poznámka:** Pokud budete sluchátko předávat do opravy, ujistěte se, že je od základnové stanice odhlášeno.

## Změna kódu PIN

Výchozí kód PIN je "0000". Doporučujeme tento kód změnit. Největší délka kódu PIN je 8 číslic.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PIN.**
3. Stiskněte , zadejte stávající kód PIN  a stiskněte .
4. Zadejte nový kód PIN  a stiskněte  pro potvrzení.

## Nastavení do výchozího stavu provedete (základna a sluchátko)

Telefon můžete kdykoliv nastavit do výchozího stavu (viz strana 39). Po vynulování přístroje budou všechna osobní nastavení a protokoly volání vymazány, ovšem telefonní seznam zůstane nezměněn.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **VYNULOVAT.**
3. Stiskněte , zobrazí se **POTVRDIT?**. Stiskněte  pro potvrzení.

## Výběr země

Tuto funkci použijte v případě, že chcete změnit konfiguraci CD130.

1. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **PŘEDNAST..**
2. Stiskněte  a stiskem Dolů  zobrazte **VÝBĚR ZEMĚ.**

3. Listujte pomocí  v seznamu jednotlivých zemí a stiskem  vyberte odpovídající zemi.
4. Po zobrazení **POTVRDIT?**, stiskem  potvrďte.

## Výchozí nastavení (po VYNULOVAT)

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Hlasitost zvonění:                | STŘEDNÍ                |
| Melodie sluchátka:                | MELODIE 1              |
| Hlasitost reproduktoru sluchátka: | HLASITOST 2            |
| Hlasitost handsfree sluchátka:    | HLASITOST 3            |
| Tón tlačítek sluchátka:           | ZAPNUTO                |
| Tón vybitého akumulátoru:         | ZAPNUTO                |
| Jazyk nabídky (sluchátko):        | Závisí na zemi použití |
| Automatická odpověď:              | VYPNUTO                |
| Jméno sluchátka:                  | PHILIPS                |
| Datum a čas (sluchátko):          | 00:00 01-01            |
| Režim vytáčení:                   | Závisí na zemi použití |
| Doba flash:                       | Závisí na zemi použití |
| Kód PIN:                          | 0000                   |
| Budík:                            | VYPNUTO                |
| Tón budíku:                       | MELODIE 1              |
| Kód země:                         | Prázdný                |
| Blokování volání:                 | Prázdné                |
| SOS číslo:                        | Prázdné                |
| Seznam opakované volby:           | Prázdný                |
| Paměť telefonního seznamu:        | Zůstává nedotčena      |
| Protokol volání:                  | Prázdné                |
| Předvolba:                        | Prázdný                |

## Problémy s telefonem

| PROBLÉM                                                         | PŘÍČINA                                                                                                                                                                                                                                                                 | ŘEŠENÍ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Při položení telefonu na základnu se symbol baterie nepohybuje. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Špatný kontakt.</li> <li>• Kontakty jsou znečištěné.</li> <li>• Baterie je plná.</li> </ul>                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokládejte telefon opatrně.</li> <li>• Očistěte kontakty pomocí hadříku navlhčeného v lihu.</li> <li>• Není třeba ji dobíjet.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| Žádný oznamovací tón.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Není napájení.</li> <li>• Baterie jsou vybité.</li> <li>• Telefon je příliš daleko od základny.</li> <li>• Chybný (poškozený) kabel.</li> <li>• Adaptér linky (pokud je potřebný) není připojen na telefonní kabel.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte zapojení. Resetujte telefon. Odpojte ze sítě a znovu připojte.</li> <li>• Dobíjejte po dobu alespoň 24 hodin baterie.</li> <li>• Přejděte blíže k základnové stanici.</li> <li>• Používejte vždy dodávané kabely.</li> <li>• Připojte adaptér linky (pokud je potřebný) na telefonní kabel.</li> </ul> |
| Telefon nezvoní.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvonění je vypnuto.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte zvonění (strana 30).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Není zobrazen symbol dosahu.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Není napájení.</li> <li>• Telefon je příliš daleko od základny.</li> </ul>                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte zapojení.</li> <li>• Přejděte blíže k základnové stanici.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Symbol dosahu bliká.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluchátko není v základně registrováno.</li> </ul>                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaregistrujte sluchátko na základnové stanici (strana 36).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |

| PROBLÉM                                                                                                                                                                                   | PŘÍČINA                                                                                                                                                                                                                                     | ŘEŠENÍ                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rušení během hovoru.                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jste příliš daleko od základnové stanice.</li> <li>• Základnová stanice je příliš blízko elektrického spotřebiče nebo je umístěna v místnosti se silnými zdi.</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přejděte blíže k základnové stanici.</li> <li>• Umístěte základnovou stanici na vhodnější místo (vyšší poloha je výhodnější).</li> </ul>                                                                                                             |
| <p>Na displeji se zobrazilo “není dostupný”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• při pokusu o přidání dalšího telefonu k základně,</li> <li>• při používání telefonu.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Procedura přidání nebyla úspěšná, zkuste to znovu.</li> <li>• Bylo dosaženo maximálního počtu telefonů (5).</li> <li>• Základna je zaneprázdněná s jiným telefonem (např. tel. seznam).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojte a znovu zapojte napájecí přívod.</li> <li>• Vyměňte a opět vložte akumulátor sluchátka.</li> <li>• Proveďte postup pro registraci telefonu (strana 36).</li> <li>• Odregistrujte jiný telefon.</li> <li>• Počkejte až bude volná.</li> </ul> |
| Dochází k rušení televizního a rozhlasového vysílání.                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Základna CD130 nebo napájecí zdroj je umístěn příliš blízko k elektrickému spotřebiči.</li> </ul>                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umístěte základnu nebo napájecí zdroj do větší vzdálenosti.</li> </ul>                                                                                                                                                                               |
| Služba identifikace volajících (CLI) nefunguje.                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Služba není aktivována.</li> </ul>                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte vaši smlouvu s operátorem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Nelze uložit záznam do paměti telefonního adresáře.                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Telefonní seznam je plný.</li> </ul>                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymažte záznamy pro uvolnění paměti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |

## Informace o bezpečnosti

Toto zařízení není určeno pro provádění nouzových volání v případě výpadku elektrického proudu. Pro nouzová volání je nutné zajistit jinou alternativu.

## Prohlášení o shodě

Philips tímto prohlašuje, že CD130 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanovení Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.. Tento výrobek může být připojen pouze k analogové telefonní síti v zemích označených na obalu.

Prohlášení o shodě je dostupné na ***www.p4c.philips.com***.

## Pravidla bezpečnosti

Chraňte telefonní gsluchátko před kontaktem s kapalinami. Telefon ani základnovou stanici neotvírejte, mohli byste se dostat do kontaktu s vysokým napětím. Chraňte nabíjecí kontakty a baterii před stykem s kovovými předměty. Nikdy nepoužívejte akumulátory jiného typu, než jsou dodávány: hrozí nebezpečí výbuchu.

## Péče o životní prostředí

Obalový materiál, baterie a staré telefony likvidujte podle platných předpisů a vyhlášek. Pokud je to možné, zajistěte jejich recyklaci.

## Recyklace a likvidace

Pokyny k likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení:

Směrnice 2002/96/EC Evropského parlamentu a rady o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment; 2002/96/EC) má za úkol zajistit, že zařízení budou recyklována nejvhodnějšími zpracovatelskými, obnovovacími a recyklačními technologiemi a s ohledem na lidské zdraví a ochranu životního prostředí.

Toto zařízení je navrženo a zhotoveno z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které mohou být recyklovány a použity znovu.

Odpad z elektrických a elektronických zařízení nelikvidujte v netříděném komunálním odpadu.



Informujte se o místním systému sběru elektrických a elektronických odpadů označených tímto symbolem:

Využijte některý z následujících způsobů likvidace:

1. Odevzdejte kompletní zařízení (včetně kabelů, konektorů a příslušenství) do sběrného střediska zřízeného ve smyslu směrnice WEEE.
2. Pokud jako náhradu pořizujete nové zařízení, předejte kompletní nepotřebné zařízení prodejci. Ten by ho měl podle směrnice WEEE přijmout k likvidaci.

**Philips označil baterie a balení standardními symboly, které vyjadřují způsob recyklace a vhodného znehodnocení případného odpadu.**



Finanční příspěvek byl poskytnut do národního systému obnovy surovin a recyklace.



Takto označený obalový materiál je recyklovatelný.







Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3111 285 28242

